

Lugeja kui vaataja
Rahvusvaheline konverents Tartu Ülikoolis
22.-23. september 2006
Lossi 3-425

Reede, 22. september

9.00 Registreerimine
9.30 Avamine

10.00-12.30

Vincent Jouve (Reimsi Ülikool, Prantsusmaa), «Lugemise vaatamängud»

Luule Epner (Tartu Ülikool, Eesti), «Draamateksti lugeja ja/kui vaataja»

Kohvipaus

Anneli Saro (Tartu Ülikool, Eesti), «Lugeja lugemisteatris»

Jean-Pierre Montier (Rennes 2 Ülikool – Haute-Bretagne, Prantsusmaa), «Marivaux ja tema ajakiri *Le Spectateur français*»

Lõunapaus (12.30-14.00)

14.00-16.30

Tanel Lepsoo (Tartu Ülikool, Eesti), «Draamateksti autor vaatajana»

Caroline Vernisse (Jean Moulini ülikool, Lyon III, Prantsusmaa), «Piiluv lugemine – vabameelsete juttude illustatsioonidest (Crébillon-poja illustreeritud raamatute põhjal)»

Kohvipaus

Anna Maziarczyk (Marie Curie-Skłodowska Ülikool, Poola), «Raymond Queneau ja Georges Perec – kaks viisi visualiseerida romaani»

Jean-Paul Vaubourg (Lotringi õpetajakoolituse instituut, Prantsusmaa), «Lugeja kui passiivne vaataja Prantsusmaa põhikooli kirjandustunnis – hiljutiste muutuste ohud»

18.00 Vastuvõtt

Laupäev, 23. september

9.30-12.30

Peeter Torop (Tartu Ülikool, Eesti), «Lugeja, vaataja ning semiootiline tõlgitavus»

Nathalie Piégay (Pariisi 7 Ülikool Denis Diderot), «Lugemise üksildus ja romaanile omaste kujutamiskiiside võim »

Kohvipaus

Ülar Ploom (Tallinna Ülikool), «Nägemise ekspansioonid tekstis tähistaja ja tähistatu telgedel»

Mohamed Radi, (Al-Hussein Bin Talali Ülikool, Jordania), «Lugeja kui vägivaldsuse vaataja Gustave Flaubert'i *Salammbô*s».

Mihhail Lotman (Tartu Ülikool, Eesti), *täpsustamisel*

Lõunapaus (12.30-14.00)

14.00-16.30

Rea Rannu (Pariisi XII Ülikool, Prantsusmaa ja Tartu Ülikool, Eesti), « Luua ennast luules (Rimbaud poemid proosas)»

Richard Spavin (Queen'si Ülikool, Kingston, Kanada), «Kinokogemuse transponeerimine kirjanduslikuks kogemuseks – vaataja kui lugeja Marguerite Durasi *Veautos*»

Kohvipaus

Mireille Raynal-Zougari (Toulouse'i Le Mirail Ülikool, Prantsusmaa), «Marguerite Durasi lugeja, vaataja ning Francis Baconi maali *Koridoris istuv mees* figurant »

Stefano Montes (Tartu Ülikool, Eesti), « Vialatte, Makine. Fotograafia kui maailma/etenduse lugemise vahend.»

20.00 Õhtusöök

Korraldajad ja toetajad: *Tartu Ülikooli prantsuse filoloogia, Eesti Teadusfond (grant 6466), Prantsuse Kultuurikeskus, Prantsuse Teaduslik Instituut*